

Tutu é kuvi ūvi e táxnūu San Pablu iña ñá ñuú Tesalonica

Taxnūu Pablu ní ta'an ña tutú iña ña kuínti'xe i, ña ntoo ñuú Tesalonica

¹ Xu'u é Pablú u, ni Silvanu, ni Timóteú ne, taxnūu ntí tutú sá'á iña ña kuínti'xe i, ña ntoo ñuú Tesalonica, ña ntánuu iní i Xuva ko nī Tó'o ko Jesūcristu. ² Xuva ko nī Tó'o ko Jesūcristú ne, na kūnuu mé'ñu kūnuu dava ña nto. Na tā'xi ña é vā'á koo kuntoo nto ni ñā.

Dá xntēkú kū'vé Xuva ko iña ña é iō kuetsí i tē nainú Cristu

³ Utén utén kantio é nākué'e ntí sintiá'vi nta'a Xuva ko kuēnta iña ntó, ta'an. Dōo vá'ā o é kuān koo vií nti, tsí divi ntō ne, díí díí ka ntákuinti'xe nto. Dōo ntákuinima ntó ta'an nto di. ⁴ Mii ntí ne, dōo vá'ā o ntáka'án nti kuenta iña ntó nī ña kuínti'xe i Xuva kō, ña ntoo tuku ñuu, tsi dóo ka'nu kuíní nti tsi ntákuutíi nto ntákuinti'xe nto, kuān te dóo ntánto'o nto, kuān te ntáde xení ña'a san ni nto. ⁵ Dá kutūni ñá'a tsi ntákuutíi nto ne, kutuni ñá tsi dóo ka'nu Xuva kō. Tsí Xuva kō né, dōo vá'ā ó kadē kú'vē ña. Ká'an ña tsi dóo nuu á'vi nto é kuntōo nto mí kadē kú'vē ña. Dukuān ne, kuenta iña i sá'ā e ntánto'o nto.

⁶ Vá'ā koo vií Xuva ko te ūun kuédadii tsi nantō'o ña ña ntánantō'o nto, ⁷ tē tá'xi ña é dadii kuntoo da'na o ni ntō ntuvi dá ntii díto Tó'o ko Jēsuu e dukún kan, nī ánje ña e dóo iō ntíi ña. Uun kaxi'í nuu ka'nu ña te vē'xí ña e dukún kan. ⁸ Kué'e ña é nto'o da xōó ka ña'a, ña é ña ini Xúva kō, ña'a, ña é ña ntáde kuenta tú'ūn va'á iña Tó'o ko Jēsuu. ⁹ Ña tsikán ne, kunaá ña ntii dañu ntūvi. Ná xēe ñá nta'a Xuva kō, tsí xio kī'ñ ña. Ntē ña kiní ña Xuva kō nté kaa ña, e dóo kaxi'í nuu ka'nu ña, e dóo iō ntíi ñā ¹⁰ ntuvi dá nainu xtúku ña. Ntuvi tsikan dá nainu ñá ne, ká'an ūn ntíí ntíí ña'a, ña kuínti'xe i, tsi dóo ka'nu ña. Da kudú'va ña kuínti'xe i san tsi dóo ka'nu ntí'xe ña. Kuan divi ntō dí, tsi kuínti'xe nto tú'ūn e ntáka'án nti ni nto kuēnta iña ña.

¹¹ Kuenta iña i sá'ā ne, ntaikán nti nta'a Xuva ko te tā'xi ña é kunū á'vi nto kuenta iña ña e kána ña nto. Ntaikán nti te xntii ña ntō vata koo é kūvi vií nto é un nti'i nuū i é vā'a é kā'an ntó tsí vií nto, é un nti'ī é ncho vií nto kuenta iña Xuva ko tsi ntákuinti'xe nto ña. Tsi dóo iō ñá é vii ña. ¹² Kidáā ne, ká'an ñā'a tsi dóo ka'nu Tó'o ko Jesūcristu kuenta iña ntó ne, ká'an ñā tsi dóo va'á nto kuenta iña Xuva ko, tsi dóo vá'ā o dé Xuva ko ni nto, nī Tó'o ko Jesūcristu.

2

Ña'a é iō kuetsi i

¹ Vi'a ve ne, ká'ān ntí ni nto, tā'an, kuenta iña i dá nainu xtúku Tó'o ko Jesūcristu é nātaká nuu o ni ñā. ² Sá'a kāka'án nti ni ntō vata koo é ña te ura tsí i nadama nto e ntántikin ntó, ntē ña kutsú'un nto tē téku nto tē xee ntúvi é nainu xtúku Tó'o kō. Kuān te kaká'an ñá'a tsí xe'é Xuva ko kūtuni ñá, kuān te káka'an ntódo ña'a, kuān te kiní nto tutu é kāka'an ñá'a tsí nti'i táxnūu ntí ne, ñá ku kuinti'xe nto. ³ Ná dā vá'a nto é kanī nta'ví ña'a nto nté un nuu i. Ná xee ntúvi tsikan da nté dī'na xee ntúvi e dóo ntáde do'o ña'a san ni Xuva kō. Kidáā ne, ki'xi dító uun ña'a, ña é kīni kaa kue'en, ña é kūnaá kue'en. ⁴ Ña tsikán ne, kodo ntí'i ña é kīnchu'vi ña é un nti'ī é kāka'an ñá'a é xuva ñā, é un nti'ī é kāka'an ñá'a é santu. Kidáā né, mii ña nākutúvi ña ini ukún Xuva kō é ncho vií ña Xuva kō. Ká'an ñā tsí mii ñā é Xuva ko ñā.

⁵ ¿Ña ntánaka'an ntū nto é kāka'án u ni nto nūu i sá'a dá ĩntóo dadii ú ni ntō? ⁶ Ini ntó ve nee iña é kē'nté nuu itsí ña vata koo é ña ki'xi kantí'i ña dā nté xee ntúvi i. ⁷ Vevii ne, kakuvi nuu i e dóo xii kaa san é tuvi xu'ú ne, kuān koo kuvi da nté kūntee xío ña ke'nté nuu san. ⁸ Kidáā ne, ntii dīto é kīni kaa san, ntá tsi ka'ni Tó'o ko Jēsuu i. Kūdii tátsin xu'u tsi ña ka'ní ña i. Uun ito tsi nantí'i ña i tē nainu xtúku ña. ⁹ Dīvi é vii e dóo xii kaa san ne, vií vatā ó ntio tó'ō é ña vá'ā san é vii. Un vá'a tsi koo ntii é kuē'é kuenta, é vii nuu i e dóo ka'nu. Ntá tsi ña te nuu é ntaā i, ¹⁰ tsí da kani nta'ví ña'a. Kani nta'ví nti'xe ña'a, ña é kunaa, tsí ña ni

ntio ña kuiníma ña é nuu é ntaā i é nakākú Xuva ko ñā.
¹¹ Dukuān ne, kué'e Xuva kō é kūtuntu kué'en ña vata koo é kuínti'xe ña tú'un vetē. ¹² Kidáā ne, kué'e ñā é ntō'o un ntíí ntíí ñā'a, ña é ña ni kuínti'xe i é nuu é ntaā í, ña e dóo diní i é víi é kini kaa.

Xoo é nakaxnúu Xuva kō é nakāku ña

¹³ Ntá tsi ntí'í ne, nguentúvi ntánakué'e ntí sintiá'vi nta'a Xuva ko kuēnta iña nto, ta'an e dóo kuinima Tó'o ko ntō. Da mií é kuān koo víi ntí, tsí nte dí'na nakaxnúu Xuva ko ntō é nakākú ñá nto, é nakate Espíritū Sántū nima ntó, tsi kuínti'xe nto tú'ūn é nuu é ntaā í iña Xuva ko. ¹⁴ Sá'a tsí e kána ña nto da kuínti'xe nto tú'ūn va'á san é ntáka'an ntódo ntí, vata koo é ní'i nto e dóo va'á iña Tó'o ko Jesūcristu.

¹⁵ Dukuān né, ta'an, ñá ku nātivi iní nto; ñá ku nakuitā ntó nte xkoó ini nto é nañé'e ntí nto, kuān te xu'ú ntí ntáka'án ntí ni nto, o te tūtú taxnúu ntí iña nto. ¹⁶ Mii Tó'o ko Jesūcristu ni Úva ñā, ña e dóo kuinima í kō, ña é nāxnuu ka'nu nima kó ntii dañu ntūvi, ña e tá'xi doméni é kuntetu ō é ní'i ko é vā'á nta'a ña, ¹⁷ na nātsu'un ka'nu ña nima nto. Na nātsu'un ka'xi ña nima ntó vata koo é vā'á koo víi nto é un ntí'í nuū i, vata koo é vā'á koo ka'an ntó dī.

3

Ka'an ntá'vī ntó iñá ntí

¹ Uun sá nuu i é ká'án ntí ni ntō: Tē ka'an ntá'vī nto iñá ntí, vata koo é xēe kantí'í tú'un Xuva kō dá kaníi ñūxiví ne, tē dóo ka'nu kuíní ñā'a san kuénta iña í vata ō kúvi mí ntoo nto. ² Ka'an ntá'vī ntó iñá ntí tē ña kadá xení ña kini ntáa sán ntí, tsí ña te un ntí'í ñā'a e ntákuínti'xe ña. ³ Ntá tsi kade ntaa Xúva kō é kākā'an ña. Naxnuu ka'xi ñā nima ntó; nada'an ña nto nuū i é kīni kaa. ⁴ Iō ntáa iní ko tsi ntáde ntaa nto e ntáka'án ntí ni ntō né, kuan tsí koo víi nto dī, tsí xntii Xuva ko ntō. ⁵ Xuva ko na xnūu ña nima nto é kuínima ntó ta'an nto vatā ó kakuínima Xúva ko ntō.

Na nāxnuu ka'nu ña nima ntó vata koo é na kūtíi nto vata tsī o kutíi Cristú dī.

Kantio é kada tsiñu ō

⁶ Vi'a ve ne, ká'ān ntí ni nto, tā'an, kuenta iña Tó'o ko Jesūcristu, te kii nteé xio nto ta'an nto da xōó ka ña'a, ña du'xen ī é kāda tsiñu, ña é ña ntío i é kada ntaa vatā ó de nto. ⁷ Tsí ini míi ntō nté koo víi nto, vatā o nañé'e ntí nto. Tsi ntí'í ne, ña te dú'xēn nti é kāda tsiñu nti dá intóo ntí ni ntō. ⁸ Ntē ña ni e'xí doméni ntí iña nto nté uun nto. Un vá'a tsi ntó'o nti dé tsiñu ntí ntē ntúvi ntē níñu vata koo é ña natekú du'xén nti nto. ⁹ Nā tē é kuān o dé nti tsi ña vá'a o te xntii ntō ntí, ntá tsi dukuan ō nañé'e ntí nto nté koo víi nto vata koo é vii ntó vatā ó de nti. ¹⁰ Tsi da intóo ntí ni ntō ne, ntáka'án nti ni ntō te xoo é ñā ntío i é kāda tsiñu ne, ñá ká'xi ña. ¹¹ Tsi kútuní nti tsí iō ntó ne, dōó du'xen ntō é vii ntó tsiñu mii ntō; da miī e ntákini nuu nto tsiñu ta'an nto. ¹² Ká'ān ntí ni ña kuān o ntáde, naa Tó'o ko Jesūcristú, te diin diin tsi na kuntōo ña, kada tsiñu ña vata koo é naní'i ña é kō'o é ká'xi ña.

¹³ Ntá tsi ña nti, tā'an, ñá ku de du'xen ntō é vii nto é vā'a. ¹⁴ Tē xōó ña'a ña ntío i é kuīnti'xe i e ntáka'án nti ni ntō tutú sa'á ne, koto nto nēe ñá'a ña. Kii nteé xio nto ña vata koo é kūka'an nuu ña. ¹⁵ Ntá tsi ña ku de kíni nto ni ña. Kué'e nto ña itsi, vatā o ntáde nto ni tā'an nto.

I'a ntí'í tú'ūn sa'á ve

¹⁶ Xuva ko, ñā é kāta'xi é kūntoo vá'a ō ne, na tā'xi ña é kūntoo vá'a nto nguentúvi, da nēe ka nuu i. Na kūnuu mé'ñu Xuva ko nto, ūn ntí'í ntí'í nto.

¹⁷ Xu'u é Pablú u ne, nta'a miī kó kakā'u u tú'ūn sa'á vatā koo é kūtuni nto tsí xu'ú nti'xe dé vá'a u. ¹⁸ Na kūnuu mé'ñu kūnuu dava Tó'o ko Jesūcristu nto, un ntí'í ntí'í nto.

Tū'ún xuva kō vatā ó ntáka'an ña ñuú Coatzospan
 New Testament in Mixtec, Coatzospan (MX:miz:Mixtec, Coatzospan)
 copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Coatzospan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Coatzospan

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30
